

SUPRA



АВТОМОБИЛЬНЫЙ
ВИДЕОРЕГИСТРАТОР

SCR-12

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

СОДЕРЖАНИЕ

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за то, что Вы выбрали наш компактный цифровой видеореги­стратор. Руководство пользователя изделия предназначено для обеспечения удобной и безопасной эксплуатации прибора. Пожалуйста, прочитайте руководство перед началом использования прибора, обращая особое внимание на раздел «Меры безопасности и предосторожности», и сохраните его для обращения к нему в дальнейшем. Если прибор перейдет к другому хозяину, передайте руководство вместе с прибором.

Меры безопасности и предосторожности.....	3
Комплектация.....	4
Устройство прибора	5
Питание прибора	5
Установка и извлечение карты памяти.....	5
Основные операции	6
Соединение с ПК	8
Возможные неисправности и способы их устранения	9
Технические характеристики.....	10

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Внимательно прочитайте данный раздел и обязательно следуйте указанным инструкциям. Это поможет обеспечить качественную работу прибора и продлит срок его службы.

Инструкции по безопасности

- Никогда не открывайте корпус прибора или адаптера питания. Обслуживание прибора должно выполняться только специалистами авторизованного сервисного центра.
- Используйте изделие строго по назначению.
- Не оставляйте прибор на панели управления в автомобиле под воздействием солнечных лучей, т.к. перегрев батареи может стать причиной нарушения функционирования прибора.
- Не кладите никакие предметы на прибор и не давите на дисплей прибора.
- Не прикасайтесь к дисплею острыми предметами, чтобы его не повредить.
- Не разрешайте детям играть с прибором без присмотра.
- Удалите адаптер из гнезда прикуривателя, немедленно выключите прибор, если он включен, и обратитесь в авторизованный сервисный центр в следующих случаях:
 - если адаптер питания либо его шнур оплавился или был поврежден;
 - если корпус или адаптер питания были повреждены или в них попала жидкость.
- Адаптер питания потребляет электроэнергию, даже если батарея заряжена. Поэтому, если Вы не пользуетесь прибором, отключайте его от гнезда прикуривателя, чтобы автомобильный аккумулятор не разряжался.

Условия работы

- Не подвергайте прибор воздействию влаги, тепла или прямых солнечных лучей, особенно в автомобиле, избегайте образования пыли.
- Следите, чтобы прибор не намокал, берегите его от дождя и града. Имейте в виду, что влага может образоваться даже в защитном чехле в результате конденсации.
- Не роняйте прибор, берегите его от сильной вибрации, тряски и ударов.
- Используйте прибор при достаточном освещении. Запрещается направлять объектив прямо на солнце или другой источник света, т.к. это может привести к повреждению оптических компонентов.
- Не храните устройство и его компоненты рядом с огнеопасными жидкостями, газами или взрывоопасными материалами.
- Перед очисткой прибора всегда его выключайте. Очистку экрана и поверхности устройства производите с использованием мягкой слегка влажной ткани без ворса.
- Не разбирайте, не переделывайте и не ремонтируйте прибор самостоятельно. Это может вызвать серьезные поломки и снимает гарантию на бесплатный ремонт изделия. Ремонт должен производиться только в специализированных авторизованных сервисных центрах.

Температурный режим

- Рабочая температура прибора от +0°C до +40°C при относительной влажности от 10% до 80%.
- Храните прибор в безопасном месте, чтобы он не подвергался воздействию высоких температур (при парковке или попадании прямых солнечных лучей).

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

Работа с батареей

Ваш прибор оснащен аккумуляторной батареей. Чтобы продлить срок службы батареи соблюдайте следующие инструкции.

ВНИМАНИЕ:

Заменяйте батарею только батареями такого же типа или похожими, рекомендованными производителем. Запрещается открывать аккумуляторную батарею. Запрещается бросать батарею в огонь. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с местными нормами.

Запрещается подвергать батареи воздействию тепла. Следите, чтобы прибор и установленная в него батарея не перегревались. В противном случае возникает опасность повреждения или даже взрыва батареи.

Для заряда батареи используйте только входящий в комплект автомобильный адаптер.

Запрещается выбрасывать батареи вместе с обычным мусором. Утилизируйте использованные батареи в соответствии с местными нормами.

Транспортировка

При транспортировке прибора соблюдайте следующие инструкции.

- После транспортировки прибора перед использованием прибора подождите некоторое время.
- В случае резких перепадов температуры или влажности внутри прибора может образоваться конденсат, а это может привести к короткому замыканию.
- Для защиты прибора от грязи, ударов и царапин храните его в защитном чехле.
- При перевозке прибора используйте оригинальную упаковку.

Питание от автомобильного адаптера

Автомобильный адаптер подсоединяйте только к гнезду прикуривателя в автомобиле (с аккумулятором на 12В постоянного тока). Если вы не уверены на счет характеристик питания, обратитесь к производителю вашего автомобиля.

ВНИМАНИЕ:

Если вы не планируете использовать прибора в течение длительного времени, то перед началом хранения и затем перед использованием полностью зарядите аккумуляторную батарею. В противном случае срок ее службы сократится.

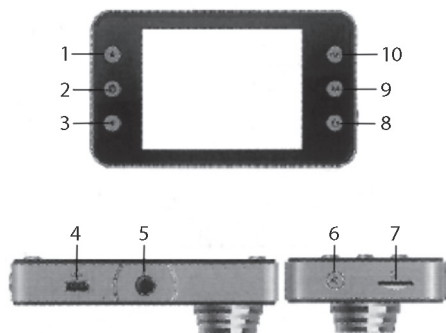
КОМПЛЕКТАЦИЯ




Откройте упаковку и проверьте наличие всех аксессуаров при получении товара.

- Видеорегистратор
- Руководство по эксплуатации
- Автомобильный адаптер питания
- Крепление

УСТРОЙСТВО ПРИБОРА / ПИТАНИЕ / КАРТЫ ПАМЯТИ

УСТРОЙСТВО ПРИБОРА



1. ▲ Кнопка перехода вверх по меню
2.  Кнопка перехода в меню настроек и выхода из него
3. ▼ Кнопка перехода вниз по меню / увеличения масштаба
4. USB разъем для соединения с ПК и зарядки батареи
5. Монтажное отверстие для крепления на держателе
6.  Кнопка включения (краткое нажатие) / выключения (долгое нажатие) прибора
7. Разъем для карты памяти TF
8.  **HOLD** Кнопка защиты текущей видеозаписи от удаления
9. **M** Кнопка выбора режима работы прибора (видеозапись, фотографирование, воспроизведение)
10. **OK** Кнопка подтверждения при работе с меню / фотографирование / начала/приостановки видеозаписи/воспроизведения

ПИТАНИЕ ПРИБОРА

Прибор питается от внешнего источника питания. Встроенная аккумуляторная батарея служит для обеспечения устойчивого завершения процесса записи при отключении питания и защиты от сбоя и помех по цепи питания, а также кратковременной (несколько минут) автономной работы.

Вы можете заряжать батарею с помощью автомобильного адаптера или от компьютера.

1. Подключите провод автомобильного адаптера питания к мини-разъему USB на корпусе прибора, а сам адаптер - к разъему автомобильного прикуривателя. Видеорегистратор автоматически включится и перейдет в режим ожидания, также загорится зеленый индикатор зарядки. Когда батарея будет полностью заряжена, зеленый индикатор погаснет.

2. Один конец USB кабеля подключите к мини-разъему USB на корпусе прибора, а другой - к USB разъему компьютера.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Во время зарядки батареи вы можете выключить видеорегистратор вручную. Батарея прибора будет заряжаться независимо от того, включен или выключен прибор.

УСТАНОВКА И ИЗВЛЕЧЕНИЕ КАРТЫ ПАМЯТИ

Установите карту памяти TF (MicroSD) в разъем на корпусе в направлении в соответствии со стрелкой. Если вы установите карту памяти неправильно, это может привести к ее повреждению или повреждению видеорегистратора.

Чтобы извлечь карту памяти, слегка нажмите на нее, а затем извлеките из устройства.

ПРИМЕЧАНИЯ:

Используйте высокоскоростные карты памяти (класс 6 и выше) емкостью от 4 до 32 Гб.


После того как карта памяти установлена в видеорегистратор, прибор определяет ее как накопитель по умолчанию, при этом записанные на нее ранее файлы могут не читаться.

Если видеорегистратор не распознает карту памяти, извлеките ее и установите снова. Если это не помогло, попробуйте использовать другую карту памяти.


ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

ОСНОВНЫЕ ОПЕРАЦИИ

Включение и выключение устройства

1. Кратко нажмите кнопку , чтобы включить видеорегистратор. Загорится синий индикатор, и прибор включится.

При соответствующей настройке, и если видеорегистратор подключен к разъему прикуривателя в автомобиле, то после запуска двигателя автомобиля прибор включится автоматически и начнет видеозапись.

2. Нажмите кнопку , чтобы выключить видеорегистратор. Синий индикатор погаснет.

ПРИМЕЧАНИЕ:

При соответствующей настройке, и если видеорегистратор подключен к разъему прикуривателя в автомобиле, то после остановки двигателя автомобиля прибор выключится автоматически.

При автономной работе и низком заряде батареи видеорегистратор выключается автоматически.


Выбор режима

Нажимайте кнопку **M**, чтобы изменить текущий режим видеорегистратора. Каждому режиму видеорегистратора соответствует определенный индикатор в левом верхнем углу экрана.

Видеозапись

Включите прибор. При необходимости переведите его в режим видеозаписи (в левом верхнем углу экрана отобразится соответствующий индикатор). Нажмите кнопку **OK**, чтобы начать видеозапись. Во время видеозаписи на экране мигает индикатор

- . Нажмите кнопку **OK** еще раз, чтобы остановить видеозапись, тогда индикатор • исчезнет с экрана.

В режиме видеозаписи нажмите кнопку  **HOLD**, чтобы защитить текущий файл видеозаписи от автоматического удаления при циклической перезаписи.

Кроме того, благодаря встроенному датчику ускорения видеорегистратор автоматически защищает файлы видеозаписи, которые записывались во время ускорения движения автомобиля до $6g$ ($1g = 9,8 \text{ м/с}^2$).

Фотографирование



Когда прибор находится в режиме фотокамеры (в левом верхнем углу экрана отображается соответствующий индикатор), сфокусируйтесь на нужном объекте. Следите, чтобы видеорегистратор был неподвижен. Нажмите кнопку **OK**, чтобы сделать снимок. Вы услышите характерный звук, свидетельствующий о том, что снимок был сделан.

Воспроизведение файлов


Когда прибор находится в режиме просмотра и воспроизведения файлов (в левом верхнем углу экрана отображается соответствующий индикатор), кнопками **▲▼** переходите по сохраненным файлам.

Если выбранный файл является видеозаписью или фотографией, нажмите кнопку **OK**, чтобы начать воспроизведение. Нажмите кнопку **OK** еще раз, чтобы остановить просмотр.

Меню настроек

Нажмите кнопку , чтобы перейти в меню настроек. На экране отобразится меню настроек видеозаписи. Нажмите кнопку  еще раз, чтобы перейти в меню системных настроек. Чтобы закрыть меню настроек, нажмите кнопку **M**.

Для выбора параметров меню для настройки используйте кнопки ▲▼. Для перехода в дополнительное меню нажимайте кнопку **OK**. После выбора нужной настройки нажимайте кнопку **OK** для подтверждения.

Настройка времени и даты выполняется в меню системных настроек. Кнопками ▲▼ перейдите на строку «Дата и время» и нажмите кнопку **OK**. Нажимайте кнопку , чтобы выбирать параметры для настройки: год, месяц, число, часы, минуты, секунды. Устанавливайте нужные значения кнопками ▲▼. Для подтверждения сделанной настройки нажимайте кнопку **OK**.

Описание функций в меню настроек:

Объём (меню видеозаписи) – выбор разрешения записи. (Запись в более высоком разрешении занимает больше места на карте, требует использования высокоскоростной карты, но позволяет зафиксировать больше мелких деталей на изображении).

Штамп даты – при включенной функции в углу экрана на записи находится указатель даты и времени записи

Детектор движения – при включенной функции, прибор автоматически приостанавливает запись для экономии пространства карты при отсутствии движения в кадре, и автоматически возобновляет её при появлении движущихся объектов.

Циклическая видеозапись – В режиме циклической видеозаписи при наполнении карты памяти новые файлы видеозаписи начинают записываться поверх старых. Включите функцию циклической видеозаписи, установив продолжительность отдельного файла видеозаписи (1, 3, 5 или 10 минут) или отключите функцию (Выкл), чтобы видеозапись сохранялась в один файл, пока не закончится память карты.

Микрофон – при включенной функции производится запись звука со встроенного микрофона одновременно с видео.

Формат – форматирование карты памяти.

Внимание! При форматировании карты памяти все ранее записанные на нее файлы удаляются.

Язык – выберите подходящий язык меню прибора: английский, русский, и т.д.

Автовывключение – Установите время, через которое прибор должен выключаться автоматически при отсутствии операций с прибором: 1, 3 или 5 минут, либо отключите (Выкл/Off) функцию автоматического выключения.

Сброс – восстановление заводских настроек меню прибора.

Частота – выбор частоты «затвора» камеры прибора так, чтобы она не конфликтовала с принятой в вашей местности частотой осветительной электросети.

Ввод даты – установка текущей даты и времени.

USB – выбор режима работы прибора при подключении к ПК (компьютеру): режим камеры или режим накопителя

Объём (меню фотокамеры) – выбор размера снимка. (Съёмка с более высоким разрешением занимает больше места на карте, но позволяет зафиксировать больше мелких деталей на изображении).

Удаление (Delete) – удаление видеозаписей или снимков.

Удалить один (Delete One) – удалить текущую запись/кадр.

Удалить все (Delete All) – удалить все записи/кадры.

Защита (Lock/Unlock) – установка и снятие защиты с записей/кадров.

Защита один (Lock One) – установка защиты одной записи/кадра.

Снять один (UnLock One) – снятие защиты с одной записи/кадра.


Защита все (Lock All) – установка защиты всех записей/кадров.

Снять все (UnLock All) – снятие защиты со всех записей/кадров.

Миниатюры – выбор удобной формы отображения списка сделанных записей/кадров.

Уровень громкости – выбор уровня громкости звучания при нажатии на кнопки прибора и при воспроизведении записей.

СОЕДИНЕНИЕ С ПК

Один конец USB кабеля подключите к мини-разъему USB на корпусе прибора, а другой – к USB разъему компьютера. Включите видеореги­стратор кнопкой .

На экране видеоре­гистратора отобразится меню выбора режима: Накопитель (USB-Disk) или Камера ПК (PC-Camera). Кнопками ▲ ▼ выберите подходящий режим и нажмите кнопку **OK**.

Если выбран режим накопителя, то в папке «Мой компьютер» ПК вы обнаружите новый внешний диск, где будут сохранены все видеозаписи и снимки, сделанные с помощью видеоре­гистратора.

Если выбран режим камеры ПК, то вы сможете использовать видеоре­гистратор как обычную видеокамеру.

ПРИМЕЧАНИЯ:

Устройство совместимо с операционными системами Windows 2000/XP/Vista, Windows 7, MAC OS x 10.3.6 и выше.

Если в течение 30 секунд видеоре­гистратор не распознается компьютером, отключите устройство от компьютера, а затем подключите снова.

Рекомендуется сначала скопировать файлы на компьютер и только потом воспроизводить их, т.к. при передаче больших объемов данных по кабелю скорость воспроизведения может быть недостаточной.

БЕЗОПАСНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ



Ваше устройство спроектировано и изготовлено из высококачественных материалов и компонентов, которые можно утилизировать и использовать повторно.

Если товар имеет символ с зачеркнутым мусорным ящиком на колесах, это означает, что товар соответствует Европейской директиве 2002/96/EC.

Ознакомьтесь с местной системой раздельного сбора электрических и электронных товаров. Соблюдайте местное законодательство.

Утилизируйте старые устройства отдельно от бытовых отходов. Правильная утилизация товара позволит предотвратить возможные отрицательные последствия для окружающей среды и здоровья людей.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ

При возникновении неисправности попробуйте устранить ее с помощью рекомендаций из таблицы ниже. Если неисправность не устраняется, не пытайтесь самостоятельно починить прибор, обратитесь в авторизованный сервисный центр производителя.

Неисправности	Возможные причины	Способ устранения
Устройство не включается.	<ol style="list-style-type: none">1. Низкий заряд батареи и не подключено питание.2. В устройстве образовался конденсат.	<ol style="list-style-type: none">1. Зарядите батарею.2. Оставьте прибор примерно на час, чтобы влага испарилась.
Батарея не заряжается.	<ol style="list-style-type: none">1. Зарядное устройство подключено неправильно.2. Батарея вышла из строя.	<ol style="list-style-type: none">1. Убедитесь, что подключаете прибор к источнику питания правильно.2. Работоспособность батареи утрачивается через несколько лет. Замените ее.
Не осуществляется видеозапись.	<ol style="list-style-type: none">1. В устройство не установлена карта памяти.2. Карта памяти установлена неправильно.3. Карта памяти не позволяет записывать информацию.	<ol style="list-style-type: none">1. Установите карту памяти.2. Установите карту памяти правильно.3. Отформатируйте карту памяти.
Изображение размытое.	Объектив загрязнен.	Протрите объектив, чтобы удалить пыль и грязь.
Невозможно установить соединение с ПК.	Неправильно подсоединен кабель USB.	Правильно подсоедините кабель USB.
Полосы и блики на изображении.	Прямой и/или яркий свет приводит к появлению полос и бликов на экране.	Измените направление объектива.
Изображение на экране размытое.	Если солнечные лучи направлены прямо на экран, то изображение на экране будет размыто.	Измените направление объектива.
Дата и время в отметке на изображении указаны неправильно.	Дата и время не настроены.	Выполните настройку даты и времени в меню системных настроек.
Системный сбой в работе видеорегистратора (нет изображения на экране, невозможно перейти к другому изображению, аппарат не реагирует на нажатия кнопок).	Системный сбой может быть вызван некорректными операциями, например, извлечение карты памяти во время видеозаписи, частными или некорректными нажатиями на кнопки прибора.	<p>Извлеките из устройства батарею, затем установите ее снова.</p> <p>Проведите восстановление заводских настроек, нажав кнопку Reset.</p>

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

ЖК-экран: 2,4" LTPS

Объектив: 60°

Цветопередача: 5 млн цветов

Формат видеофайлов записи: AVI

Разрешение видео: VGA, 720P (интерполяция), 1080P (интерполяция)

Формат видеозаписи: M-JPEG

Формат фотографий: JPG

Поддержка карт памяти: TF класса 6 и выше (4 Гб - 32 Гб)

Микрофон/громкоговоритель: встроенные

Встроенная батарея: 160 мАч

Рабочая температура: от +0оС до +40оС

Рабочая влажность: от 10% до 80%

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ



Соответствует техническим регламентам:

- Технический регламент Таможенного союза «Электромагнитная совместимость технических средств» (ТР ТС 020/2011)

Сведения о сертификации:

Декларация о соответствии: № TC RU Д-СН.БЛ08.В.00360

Срок действия: с 24.06.2016 по 23.06.2018 включительно.

Орган по сертификации продукции: ООО Испытательный тест «Станкотест».

Адрес: 153032 г. Иваново, ул. Станкостроителей, дом 1.

Дата производства указана на изделии.

Срок службы изделия - 3 года

Гарантийный срок - 1 год

Центральный авторизованный сервисный центр:

ООО «ПРОФСЕРВИС», 142791, г. Москва, поселение Сосенское, ул. Адмирала Корнилова, владение 34, стр. 5, ком. 12

Список сервисных центров прилагается (см. вкладыш)

Компания производитель оставляет за собой право, без предварительного уведомления, вносить изменения в список авторизованных сервисных центров, включая изменения адресов и телефонов существующих.

Адрес ближайшего СЦ вы можете также узнать по телефону горячей линии 8-800-100-3331 или на сайте www.supra.ru, а также отправив запрос на supra@supra.ru

Изготовитель:

СУПРА ТЕХНОЛОДЖИ ЛИМИТЕД

КНР, Гонконг, Квинз Роуд Централ, 222, Кай Вонг Коммерсиал Билдинг, ЛГ2/Ф., комната 2

Сделано в Китае.

Manufacturer:

SUPRA TECHNOLOGIE LIMITED

RM 2 LG2/F KAI WONG COMM BLDG 222 QUEEN'S RD CENTRAL. HONG KONG

Made in CHN.

Импортер/организация, уполномоченная на принятие претензий от покупателей на территории России: ООО «ПРОФСЕРВИС», 142791, г. Москва, поселение Сосенское, ул. Адмирала Корнилова, владение 34, стр. 5, ком. 12

Единая справочная служба: 8-800-100-3331

Благодарим Вас за выбор техники SUPRA.

Компания-производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию, дизайн и комплектацию товара без предварительного уведомления.

SUPRA